

Folio d'informazione

Per cittadini della CEE e della Svizzera, inclusi familiari congiunti

- I cittadini della CEE e della Svizzera e i loro familiari qualora soggiornino più di tre mesi sul territorio nazionale devono informare entro la fine di questi tre mesi l'autorità del luogo di soggiorno (il capo del governo regionale/Landeshauptmann o i servizi amministrativi di un Bezirk). All'accettazione della domanda l'autorità competente rilascia un certificato a pagamento secondo la legge di soggiorno e domicilio.
- Per i familiari che non sono cittadini della CEE o della Svizzera viene rilasciata una carta di soggiorno permanente a pagamento.
- Nel caso d'inosservanza la multa viene inflitta.
- Per coloro che soggiornavano prima del 1 gennaio 2006 sul territorio nazionale e vi risiedono stabilmente, la dichiarazione - secondo la legge di domicilio- vale come folio di dichiarazione; il permesso di soggiorno di prima è considerato come carta di soggiorno permanente.
- Informazioni generali, p.e. quale documenti devono essere presentati – possono essere richieste all'autorità di soggiorno competente o dalla homepage del ministero dell'interno, all'indirizzo www.bmi.gv.at

I n f o r m a t i o n s b l a t t

für EWR-Bürger und Schweizer, sowie deren Familienangehörige

- **EWR-Bürger und Schweizer, sowie deren Familienangehörige, die sich länger als 3 Monate im Bundesgebiet aufhalten, müssen dies – spätestens nach Ablauf der 3 Monate – der Niederlassungsbehörde (Landeshauptmann bzw. Bezirksverwaltungsbehörde) anzeigen.**
Diese stellt auf Antrag eine kostenpflichtige Bescheinigung nach dem Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz aus.
- Für Familienangehörige, die nicht EWR-Bürger oder Schweizer sind, wird eine kostenpflichtige Daueraufenthaltskarte ausgestellt.
- Bei Unterlassung kann eine Geldstrafe verhängt werden.
- Wenn Sie bereits vor 01.01.2006 im Bundesgebiet aufhältig waren und noch sind, gilt Ihre aufrechte Meldung nach dem Meldegesetz als Anmeldebescheinigung bzw. der alte Aufenthaltstitel als Daueraufenthaltskarte.
- Allgemeine Informationen – z.B. welche Dokumente vorzulegen sind - erhalten Sie von der zuständigen Niederlassungsbehörde oder auf der Homepage des Bundesministeriums für Inneres unter www.bmi.gv.at.